

SAN PASCUAL



FEBRERO 1960

GRAN PEREGRINACION A MUNICH

Con motivo de celebrarse el XXXVII Congreso Eucarístico Internacional, acompañando la reliquia del Sacro Cráneo de
SAN PASCUAL BAYLON

Patrono de los Congresos Eucarísticos y que será expuesta en la Iglesia de Santa Ana de aquella Capital, para ser venerada por todos los Congresistas

ITINERARIO

- 30 Julio.- VILLARREAL
BARCELONA
FIGUERAS
- 31 Julio.- FIGUERAS
BEZIERS
AIX EN PROVENCE
- 1 Agosto.- AIX EN PROVENCE
NIZA
- 2 Agosto.- NIZA
GENOVA
MILAN
- 3 Agosto.- MILAN
ST. MORITZ
INSBRUCK
- 4 Agosto.- INSBRUCK
MUNICH
- 5, 6 y 7.- MUNICH
- 8 Agosto.- MUNICH
STUTT GART
STRASBURGO
- 9 Agosto.- STRASBURGO
ST. DIZIER
PARIS
- 10 Agosto.- PARIS
- 11 Agosto.- PARIS
TOURS
- 12 Agosto.- TOURS
BURDEOS
LOURDES
- 13 Agosto.- LOURDES
LERIDA
- 14 Agosto.- LERIDA
MONTSERRAT
VILLARREAL

PRECIO: 8.000 PESETAS

COMPRENDE: *Viaje en autocar.*

Comidas y alojamientos en hoteles de Segunda categoría.

Excursiones a Salzburgo (Austria), Versailles y tour por la ciudad de Paris.

Insignia del Congreso.

Para Informes e Inscripciones:

Oficinas de SAN PASCUAL
Arrabal de S. Pascual, 70
Teléfono 320

VILLARREAL (Castellón)

SAN PASCUAL REGALA 6 VIAJES A MUNICH

En combinación con la Lotería Nacional del 25 de Mayo puede obtener 2 viajes para el primer premio, 2 para el Segundo y 2 para el Tercero. Si renuncia a ellos se le entregará 10.000 pesetas por premio.

Solicite billetes en nuestras Oficinas:

San Pascual, 70 VILLARREAL

Precio del billete: **5 pesetas**

Cada billete contiene 4 Números.

SAN PASCUAL

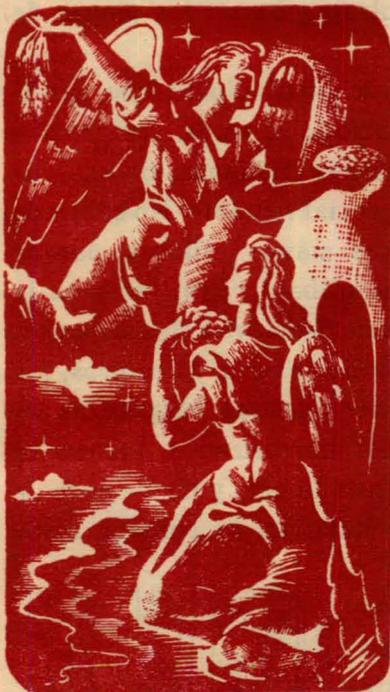
BOLETIN INFORMATIVO PRO TEMPLO VOTIVO EUCHARISTICO INTERNACIONAL DE SAN PASCUAL BAYLON
SUPLEMENTO DE «REVISTA FRANCISCANA» — DEPOSITO LEGAL B 7279 — 1958

FEBRERO 1960

EDITORIAL

AÑO X N.º 110

FELIZ AUGURIO



aprestado a preparar nuestro bagaje, llevando triunfalmente la reliquia del Sacro Cráneo del Patrono de los Congresos Eucarísticos, San Pascual Baylón. El solo anuncio de la presencia del Santo, al Congreso, llenó de consuelo el corazón del Emno. Cardenal Wendel, el cual manifestó que sería un feliz augurio de los opimos frutos que espera el Congreso. Y con ese espíritu, y con ese ideal vamos a Munich con las sagradas reliquias de San Pascual. LA DIRECCION

Contempla nuestra portada. Es la capital de Baviera, Munich, cuyas casas apretujadas, como tropel de gente, levantan en hombros a su magnífica Catedral, que con sus dos torres, brazos en alto en son de súplica, anuncian al mundo el XXXVII Congreso Eucarístico Internacional que se celebrará, en aquella populosa ciudad, el próximo verano.

«Por la vida del mundo»; éste es su lema. Y los ángeles, mensajeros de paz, a través de las antenas de sus alas policromadas, lo proclaman por todas las naciones del orbe. El Pan y el Vino de la Eucaristía es el alimento de esta Vida sobrenatural y divina que fortalece a las almas.

Todos los pueblos católicos van respondiendo a este llamamiento. Y surgen peregrinos de todas partes, ansiosos de vida, inquiriendo los caminos y las rutas que conducen a Munich.

También, nosotros, hemos oído su invitación, y desde el primer momento nos hemos

BALCON A LA CALLE

No puedo mirar a través de los cristales de mi balcón, porque éstos se han roto, y el aire que entra, hiela el corazón y las ideas. Pero, no me quejo, porque sin ideas, sin pensar, también se puede vivir y avanzar por la carretera trágica de la existencia, haciendo piruetas de payaso, pero, sin reír, porque la risa se fue tras las chimeneas sin humo de las fábricas paradas.

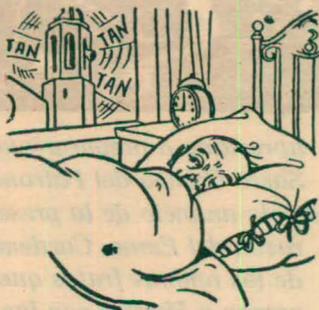


Cada día más, la nube de manos que se levantan pidiendo pan para nutrir los cuerpos, y abrigos para tapparlos del frío, va engrosándose, engrosándose, hasta formar un mar inmenso, hoy en reposo, pero que abrumba el pensar que algún día pueda levantarse furioso oleaje y barrer las playas de nuestro comodísimo suicida.

Porque...no me lo niegues. Tú y yo, todavía, tenemos dinero que gastamos alegremente con cascabeles de vicio. Fumamos, bebemos, comemos e incluso vamos a la iglesia a cumplir nuestros deberes cristianos, sin advertir que, tal vez, somos responsables de la injusticia social reinante. No sabemos ver la honda tragedia moral y espiritual de esas manos callosas, porque siempre han trabajado, levantándose, implorando trabajo y pan, que sirva de sostén para ellos y sus familias y que, nosotros, inconscientes, les negamos.

Pero, tiempo vendrá, en que la humanidad doliente reirá, y nosotros, los que nos decimos buenos, tendremos que esconder nuestras verguenzas en los arcanos siniestros, mientras en nuestros oídos horrorizados, resonarán como una maldición estas fatídicas palabras: «Tuve hambre y no me diste de comer, tuve sed y no la calmaste, tuve frío y no hallé en tu corazón calor de hermano...»

Despertemos de nuestro letargo, y enfoquemos nuestra vida cristiana a la práctica de la caridad evangélica, única tabla de salvación para este mundo inconsciente, y panacea universal para un mundo mejor.



EL FISGON

NUESTRA SEÑORA DE GRACIA, PATRONA DE VILLARREAL, LO ES, TAMBIEN, DE MUCHOS PUEBLOS DE ESPAÑA



Por Carlos Sarthou Carreres

El pueblo español es amatísimo de la Virgen María. Son a millares los municipios que se acogen a su patronato en variadísimas advocaciones, como pruebo en mi reciente libro publicado «Iconografía Mariana.»

Una de las principales advocaciones es el de Nuestra Señora de Gracia. Entre los muchos pueblos de España que la tienen por patrona, recuerdo los siguientes: Villarreal de los Infantes, Altura, Biar, Cárcer, Cintorres, Canet de Berenguer, Chella, Enova, Gandía, Gorga, Montesa, Pina, Viver, Simat, Vallada y otros pueblos del reino valenciano. Y fuera de su solar, la Virgen de Gracia es patrona de Lérida, Granada (antiguamente), Aljofrín, Alcalá de Guadaíra, Carmona, Cintorres, Castellón de Ampurias, Caudete, Fuenteovejuna, Lluchmajor, Martorell, Mascaraque, Nuño-Sancho, Oliva de la Frontera, Palamós, Pedrosillo, Puigcerdá, Siruela y otros que no recuerdo.

I

Digamos aquí algo, brevemente, de algunos de los patronatos de la Virgen de Gracia en poblaciones del solar valenciano:

ALTURA—Tiene cimentado en su término municipal el famoso santuario de la Cueva Santa junto al mojón trifinio de tres reinos colindantes. Pero su Virgen tiene el patronato de la ciudad mitrada de Segorbe; y su villa colindante venera por patrona a Ntra. Sra. de Gracia, cuya primitiva imagen era protogótica del siglo XIII, casi contemporánea a la nuestra de Villarreal, y ambas fueron destruí-



das por los revolucionarios rojos de 1936. Pero, la nuestra, era escultura sedente, casi románica; y la de Altura, yerática protoojival. Ambas revestidas de túnica y manto bordados, y las dos sustituidas por imágenes semejantes, que se festejan en Septiembre. Altura venera a su Virgen de Gracia en hermoso camarín edificado en 1648.

ENOVA — Su Virgen de Gracia es de mármol blanco de Carrara con toques de policromía y oro, y corona de plata. Mide un metro de altura con el Niño al brazo. Durante los terremotos de 1748, en la Ribera,

este pueblo se aclamó a su Patrona y no sufrió daño alguno. Durante la revuelta roja de 1936-39, pude yo salvarles la imagen de su Virgen patrona,



ENOVA: Virgen de Gracia

escondida en el Museo Setabense, a mi cargo, con otras varias esculturas marianas y el famoso Cristo del Carmen, devolviéndola a raíz de la liberación de España, y Enova la coronó canónicamente. ¿Cuándo coronará Villarreal a nuestra Virgen de Gracia? Enova venera a su Patrona, como nosotros a la nuestra, desde fines del si-

glo XIII, pero la festeja el primer domingo de Octubre.

BIAR—Su Virgen de Gracia, aunque no del remoto origen que la nuestra villarrealense, es gótica del siglo XV, pero también la venera en antiguo eremitorio allá en las estribaciones de la Sierra Mariola dominando espléndido panorama, a un kilómetro de la población. A su regazo nace una fuente.

CINTORRES—La imagen mariana es, aquí, pequeñita y labrada en mármol, pero graciosa, haciendo honor a su nombre. La regaló a la villa de su patronato el prelado tortosino G. Punter a fines del siglo XVI. Se le rinde culto en un eremitorio y se le festeja en el tercer domingo de septiembre, no en el primero como en Villarreal.

CARCER—Es en 15 de Octubre cuando festeja a su Virgen de Gracia, no en el día de la Natividad como otros pueblos de su Patronato.

CANET DE BERENGUER—Aquí, sí. En ocho de Septiembre este pueblo festeja a Ntra. Sra. de Gracia, su amada Patrona, desde 1520. Su imagen, pintada en secular tabla renacentista del siglo XVI, es venerada en la capilla de la comunión del templo parroquial.

CHELLA—Con cariño y entusiasmo este pueblo valenciano, celebra anualmente la festividad de su Virgen patrona de Gracia en las postrimerías del verano.

GANDIA—La escultura mariana, del mismo patronato de la Gracia, es yerática, con el Niño al brazo izquierdo de la Madre, que en su mano derecha sustenta una vara de azucenas.

La imagen es de talla, sin postizas vestiduras, y fue donativo de la princesa María Escarlata, fundadora de la orden franciscana en Francia, venida después a la corte de España del rey Juan II en 1461. La escultura mariana fue venerada por reyes y santos, incluso San Francisco de Borja. Viste allí, Ntra. Sra. de Gracia, túnica y cinturón, sin manto, y es dorada su cabellera.

GORGA—Se venera Ntra. Sra. de Gracia en la capilla de la Comunión del templo parroquial. Su imagen es gótica y tradicional, pero no visigoda, como se pretende; yerática y de un metro de altura. Se venera revestida y con corona imperial sobre postiza cabellera. Los gozos que se le cantan, rememoran seculares tradiciones. Su hallazgo, en 1227, fue por un pastor, como nuestra Patrona de Villarreal, y al igual que muchísimas otras Vírgenes de España, enterradas u ocultadas, cuando la invasión agarena. En Gorga, su patronato canónico no se formalizó hasta septiembre del año 1924, y se la festeja anualmente en el día 8 de dicho mes.

PINA—También tiene este pueblo montaraz a Ntra. Sra. de Gracia por patrona, y la festeja con amor y devoción todos los años.

VIVER—Lo mismo podemos decir de este otro pueblo su vecino. Aunque aquí la fiesta anual es a fines de septiembre o albores de octubre.

VALLADA—La mariana imagen patronal de Ntra. Sra. de Gracia, es una escultura sedente, como la de Villarreal, con el Niño en sus rodillas, cara al pueblo, al estilo románico, y

ambas figuras van revestidas con bordado ropaje talar.

SIMAT—Venera a su Patrona de Gracia anualmente con devoción y cariño.

MONTESA—Asimismo este pueblo valenciano. La imagen gótica de Ntra. Sra. de Montesa antes, y de



MONTESA: Virgen de Gracia

Gracia ahora, fue venerada en el castillo de la orden caballeresca hasta el terremoto de 27 de marzo de 1748. Sacada de los escombros de la derruida fortaleza, se venera ahora en el altar mayor del templo parroquial, con la moderna advocación de Ntra. Sra. de Gracia. Es una talla gótica mitad que de tamaño natural.

(Continuará)

SOLILOQUIOS CON JESUS

ASI REZA UNA CLARISA

EL AMOR

¡Jesús mío! Entre los bellos sentimientos que has dotado al corazón humano, la semilla del amor que en él depositaste, se lleva la excelsitud de estos nobles y hermosos sentimientos que en él se dan.

¡El corazón!...¡Qué misterios encierra!...Porque es la fuente de donde nacen las mayores alegrías y las más hondas tristezas. Es una fuente de sangre iluminada.

La palabra corazón es sinónima de amor. Hay que ganarse la vida, pues, a fuerza de amar y amarte a tí, Jesús mío, desarrollando la potencialidad enorme, esa fuerza cordial que existe en nuestro ser, primero para alcanzar tu gloria, allí donde nuestra misión será alabarte sin cesar. Y hemos de emplear también el fuego del amor, irradiando caridad a nuestros semejantes, para así hacerles la vida dulce, feliz y suave, porque el amor es la dulzura del vivir. Amando, se sacrifican las personas por el bien del ser amado; olvidanse del egoísmo, del propio interés, puesto que quien ama es siempre pródigo. La generosidad y la delicadeza son como las alas que elevan al amor, llenándole de eternidad. ¡Oh! «el amor es la vida llena» (Tagore).

¡Jesús mío! Cuántas reflexiones se pueden hacer con la palabra amor. En tu ley divina lo preceptuas: «Amarás al Señor tu Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a tí mismo». Y en otro lugar nos dices: «En esto conocerán que sois mis discípulos, en que os amáis los unos a los otros». Es que la caridad, en efecto, es la esencia del cristianismo. Yo sé que el amor hace bondadosa a la gente y sólo él puede sostener la vida de quienquiera que sea, pues como dice el Kempis, «mucho hace el que mucho ama». Ahora bien, yo creo, Señor, que el amor que a Tí te debemos, y lo mismo el que



debemos a nuestro prójimo, ha de renovarse. No se da el amor definitivamente, sino que cada mañana ha de renacer y fortalecerse en las pruebas. Mas ¿qué importa la lucha si grande es la fuerza del que ama?

No hay trabajo ni sacrificio que no tenga su placer cuando se hace por amor, por lo tanto nuestra existencia ha de deslizarse ejercitándonos en amar, pues sin amor, la vida carece de sentido y de humanidad.

¡Jesús mío! Qué her-

moso es gastar así el corazón, amando sin cesar porque el amor es la poesía de la vida.

Hay que vivir amando. Si en la juventud se vive sólo para amar, en edad más avanzada se ama para vivir, mas siempre el corazón en su oficio de amar, va latiendo, luchando, sufriendo, pero amando, que en definitiva esto es ir viviendo.

Yo quisiera, Señor, que mi cora-

zón, cual dulce alondra o ruiseñor del bosque, cantara día y noche las delicias de la tierra, el amor, la gratitud y la deuda que, por habernos creado, te debe el hombre.

Por este mi corazón que anhela amarte con locura y con pasión, te digo una y mil veces: ¡GRACIAS, JESUS MIO, GRACIAS!

Sor Isabel María del Niño Jesús



LA MEDALLA EMBLEMA DEL CONGRESO DE MUNICH

Hoy nos complace en publicar la medalla que ha aceptado el Congreso Eucarístico de Munich, para los congresistas asistentes al mismo. Como decíamos en nuestro número de Noviembre último, la medalla presenta al Divino Cordero con el trofeo de victoria. Frente a El brilla una piedra rojiza, como símbolo de una gota de sangre del Redentor. Arriba el lema del Congreso «Pro mundi vita». El reverso presenta las torres características de la Catedral de Munich, con la leyenda «Congreso Eucarístico Internacional de 1960. Munich». Esta medalla la proporcionaremos a nuestros peregrinos con los lazos nacionales y San Pascual Baylón en el imperdible.

Fray Juan Ximénez



(Continuación)

UN GUIA MAGNIFICO

Habían andado unas horas. Por el camino se les juntó un señor. Apenas si se habían dado cuenta. Fray Pascual trataba de persuadir al chiquillo que la mula andaluza, que le habían robado, regresaría a su hogar, a la casa solariega de los Ximénez de Jerez de la Frontera. La voz del señor hidalgo les sorprendió en esta alegre disputa:

—Buenos días, Padre.

—Perdone, señor —respondió Fr. Pascual— soy un simple hermano lego. Buenos días nos dé el Señor.

—¿Vienen de muy lejos?

—De Jerez de la Frontera — repuso el lego.

—Sin embargo, no se les nota fatigados.

—Hemos pasado la noche en la posada, y por otra parte somos jóvenes aún.

—Hacen bien en no cruzar estos parajes de noche, andan por ahí muchos ladrones.

—Ah! —intervino el chiquillo — Seguramente ellos robaron nuestra mula, Fr. Pascual.

—¿Una mula —preguntó el hidalgo— ¿una mula pequeña?

—Sí. ¿Vd. la ha visto, tal vez? —interrogó inquieto el niño Juan.

—No sé si será la misma. Sería poco más de la medianoche, cuando en el fondo de aquel valle, ví salir tres hombres de un matorral. Junto a ellos estaba una mula pequeña, esas mulas andaluzas, que llamamos nosotros.

—¿Y qué hacían?

—Se disputaban un pequeño botín que habían recogido.

—¿No serían nuestras provisiones y mi ropa, Hermano Pascual?

—Tal vez, Juanín. Pero, no interrumpas al Señor.

—Sí, sí, seguid, que es muy interesante.

—Como siempre ando por esos andurriales muy prevenido, opté por ocultarme. Uno de ellos decía: «Poca cosa habéis recogido en la posada, sino fuera por la mula»... «La mula, la mula, vaya penco — decía otro — No hemos podido, todavía, montar en ella, y en cuanto la tocas se encabrita».

— Pues, no sería la mía — repuso Juanín— porque aquella era muy mansona, ¿verdad Hermano Pascual?

—Quizás como no conoce a su dueño...— aclaró el lego.

—Eso mismo creo yo. En efecto, cuando trataron de llevársela, ví que la mula se rebeló con tal fuerza, que empezó a saltar y a brincar y se alejó muy lejos de allí. Luego, ví salir aquellos hombres con trabucos buscando una nueva víctima. Yo no me moví. Quedé en mi escondite hasta que empezó a alborear. Los tres habían desaparecido.

—Y ¿no tuvo miedo?—preguntó espantado el chaval.

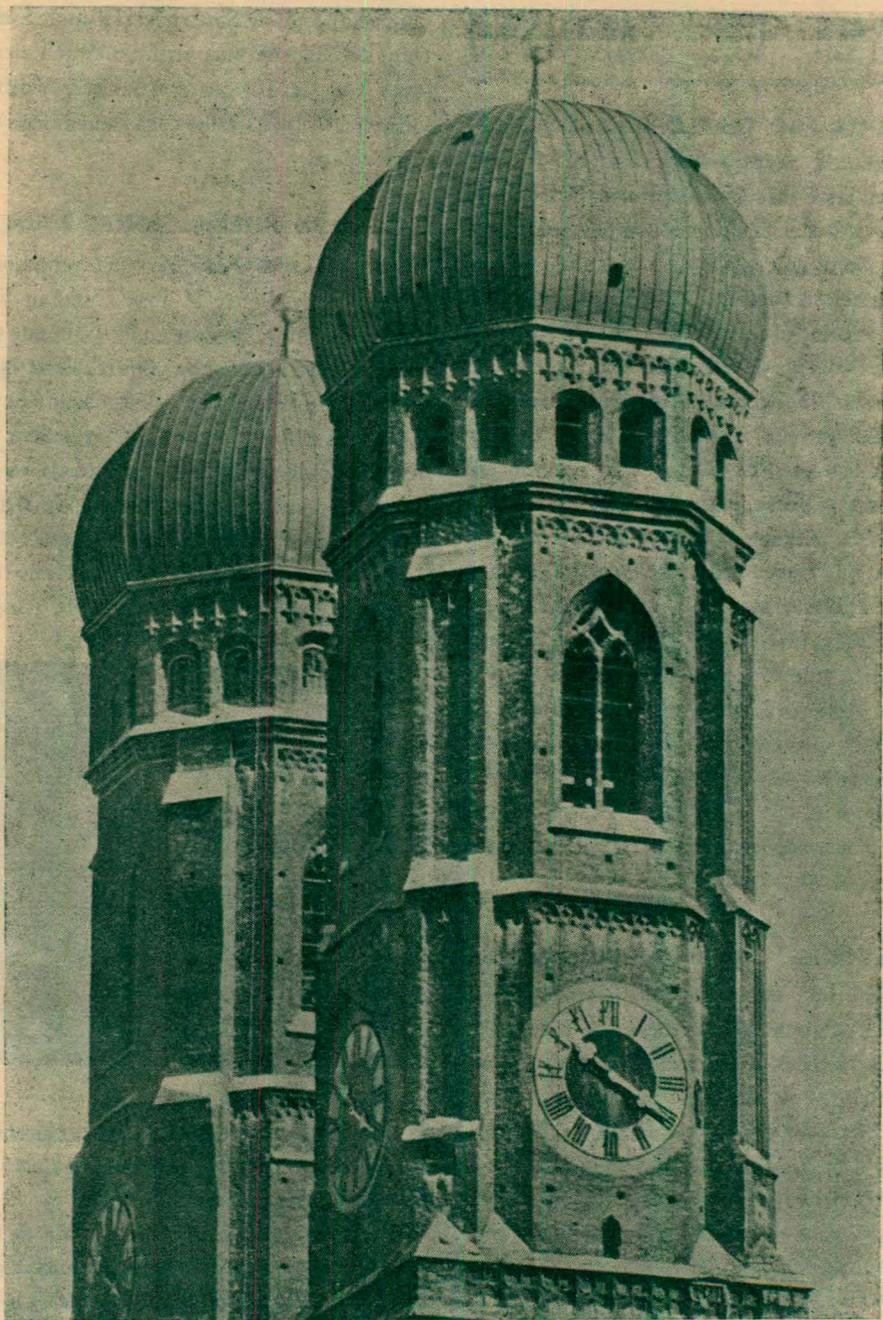
—No, pequeño. Siempre le rezo a la Virgen Santísima, y Ella me da una entera confianza de que nada malo me ha de suceder.

—Hacéis muy bien, señor hidalgo. Y tú Juanín, debes hacer lo mismo. La Madre del cielo nunca nos abandonará si con fe le pedimos su protección.

Así atravesaron toda la Andalucía, que es una verdadera Africa española, en la cual van alternando con las rientes colinas, ligeramente onduladas y cubiertas de olivares, las polvorientas llanuras y las sedientas torrenteras.

La compañía del señor hidalgo, además de lo divertida que fue para Juan Ximénez, por las leyendas de bandidos que le contaba, fue beneficiosa para ellos, puesto que conocedor de aquellos parajes, pudieron adelantar más en el camino, y al atardecer estaban a las puertas de Granada.

(Continuará)



PERSPECTIVAS DE LA RUTA A MUNICH

Torres de la catedral de Munich, brazos de Moisés en perpetua oración, agujas clavadas al cielo para indicar a los mortales, la hora «por la vida del mundo», bienhalladas! — te dicen los peregrinos congresistas.

PRISMA DEL SANTUARIO

LA JUNTA PRO TEMPLO se reunió el día 11 de Enero en el despacho que el Sr. Alcalde tiene en las Casas Consistoriales. Debido a la inclemencia del tiempo (estaba nevando) asistieron sólo una parte de sus componentes. Presidió el Sr. Alcalde, D. José Ferrer Ripollés, el Secretario Rdo. P. Antonio M.^a Marcet y los señores Vocales D. Serafín Lloret, D. Francisco Rambla, D. Fernando Rojo, D. Pedro Balaguer, D. Antonio Almela Fortuño y D. José Ramón Herrero. El objeto de la reunión era examinar el presupuesto del Relicario de plata que ha de contener el Cráneo de San Pascual Baylón que asciende a 85.000 pesetas y al mismo tiempo informar de la Peregrinación para acompañar la Sacra Reliquia al Congreso Eucarístico de Munich. Se cambiaron impresiones y se acordó una reunión particular de las principales entidades de la ciudad para ver la manera de sufragar los gastos del relicario. Asimismo la forma de enviar representantes de las mismas para acompañar la Reliquia del Sacro Cráneo a Munich

COLABORAN CON NUESTRA TOMBOLA

Benéfica San Pascual 1960, además de las Casas que anunciamos en nuestro número de Enero, las siguientes firmas: Codorniu S. A. de San Sadurn de Noya, Merello Hnos. de Puerto de Santa María, Humet Hnos. de Tarrasa, Palomino y Vergara S. A. de Jerez de la Frontera, Hijos de Jiménez Varela S. L. de Puerto de Santa María, Casa Alba de Logroño, Jaime Bruguera de Barcelona, P. Antonio Corredor de Cáceres, Hijos de Carlos Eugui S. A. de Pamplona, Industrias Jaboneras S. L. de Girona, Metalisteria Murciana de Murcia, Hijos de Julio Monfort de Villafranca del Cid, M. Gines-tá Suarí de Barcelona, Laboratorios Arunda S. L. de Sevilla, Yutera Navarra de Pamplona,

Quimiflor S. A. de Santander, Hijos de Simeón Durá de Valencia, Vda. de I. Soler de Valencia, Jesús Cid de Tortosa y Conesa y Verdú de Valencia. A todas estas casas quedamos muy agradecidos.

GALARDON INTERNACIONAL A UN ARTISTA VILLARREALENSE.-

El renombrado pintor villarrealense D. José Gumbau Vidal, que reside habitualmente en Paris, donde se ha situado entre los buenos pintores de la época, ha sido galardonado en la Exposición de Arte Libre, con el Premio del Salón, máxima condecoración de pintura que se otorga en esta Exposición, a la que han acudido 925 artistas, tantos como obras de distintas nacionalidades.

Esta Exposición fundada en el año 1928, por todas las Entidades de Arte de Paris, es

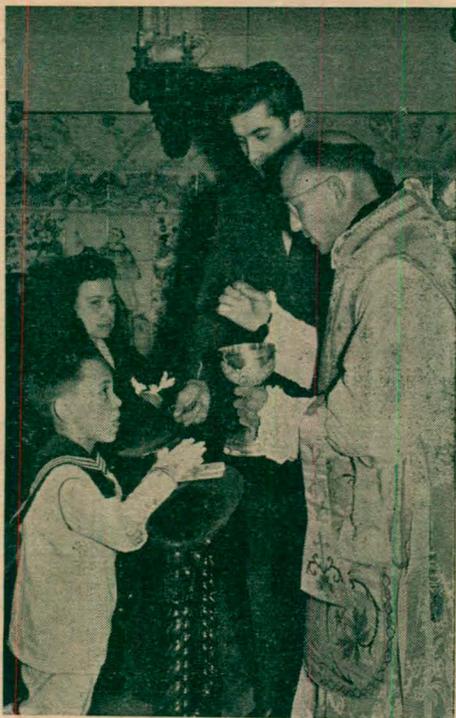


de una categoría internacional de primer orden. Dándose el caso que es al primer español que se le otorga este premio.

El Excmo. Embajador Sr. Conde de Casa Rojas, una vez enterado de tal distinción, visitó personalmente el Estudio del Artista y le ofreció los salones de nuestra Embajada para que nuestro paisano hiciese una exposición, cosa que el artista aceptó y agradeció enormemente.

A las muchas felicitaciones unimos la nuestra de todo corazón.

EL NEO-SACERDOTE Rdo. P. Francisco Gómez, franciscano, conocido de nuestros lectores por su colaboración «Floreциllas Pascualinas», el día 1.º de Enero celebró solemne Misa



en la iglesia de San Pascual en la que tomó, por Primera vez el Pan de Vida, su sobrinito Enrique Dobón. Felicitamos al nuevo sacerdote y asimismo a los padres y familiares del niño por este acto tan conmovedor. Nuestro reporter gráfico nos envía una fotografía del acto que gustosamente publicamos.

REVISTA FRANCISCANA en su número de Enero, viste ribetes pascualinos, que agradecemos muchísimo, y publica en su Sumario: Los que creen sin saber por qué.— Notas y comentarios.— El P. Bassas en la Misión de Francia.— Los restos de San Pascual Baylón vuelven a los Franciscanos.— Asís, ciudad del perdón.— Necrológicas.— Libros. La revista

va ilustrada con fotografías relacionadas a la obra del Templo, y ornamenta la portada el Sepulcro de San Pascual. Nuestra gratitud a esta publicación hermana.

NUESTRA PEREGRINACION a Munich tendrá un nuevo aliciente: La desviación final para pasar por Lourdes, sin aumentar los días, ni el precio de la misma. Lea el Programa y anímese a venir.

DE LA CURIA EPISCOPAL de Tortosa se recibió el Documento que da fe del Acta levantada el 27 de Octubre último, con motivo de la apertura de la Urna de los restos de San Pascual, al objeto de separar los huesos del Cráneo que serán colocados oportunamente en el Relicario de plata. Dice así:

«Felipe Pitarque Serrano, Dignidad de Arcipreste de la Santa Iglesia Catedral Basilica de Tortosa y Canciller-Secretario de Cámara y Gobierno del mismo Obispado por el Excmo. y Rđmo. Sr. Dr. D. Manuel Moll y Salord, Obispo de Tortosa, CERTIFICO: Que en este Archivo de mi cargo, en el lugar correspondiente, se conserva un Acta que literalmente dice así:

ACTA.— En la ciudad de Villarreal de los Infantes, diócesis de Tortosa y provincia de Castellón, el día veintisiete de Octubre del año mil novecientos cincuenta y nueve, en la Celda Camarín de San Pascual Baylón, el Excmo. y Rđmo. Sr. Obispo de esta diócesis, Dr. D. Manuel Moll y Salord, asistido por el Muy Rdo. Sr. Cura Arcipreste de esta ciudad, D. Lucas Salomón Martí, la Rda. M. Maximina Ortells Tejedo, Abadesa del Monasterio de San Pascual de la misma ciudad, el Rdo. P. Antonio M.ª Marcet Pujol, Rector del Templo de San Pascual, el Rdo. P. Javier Alós Pedra, Guardián

del Convento de PP. Franciscanos de esta ciudad, el Sr. Alcalde de la misma, D. José Ferrer Ripollés, el Dr. D. Vicente Casabó Mus, médico, el escultor D. Julio Pascual Fuster Rubert, con otros sacerdotes y religiosos y algunos seglares distinguidos, y el infrascrito Notario de la Curia Diocesana y Canónigo Penitenciario de la Catedral de Tortosa, Rdo. Jesús Carda Pitarch; Su Excia. Rdma. ha procedido al reconocimiento de las reliquias del cuerpo de San Pascual Baylón que se conservan en la iglesia del Convento de su nombre en la expresada ciudad, abriendo al efecto la caja donde se contienen, la cual ha sido hallada intacta y en todo conforme a las Actas halladas en su interior y levantadas en anteriores reconocimientos, fechadas el quince de Septiembre de mil novecientos treinta y nueve y el cinco de Mayo de mil novecientos cincuenta y dos.

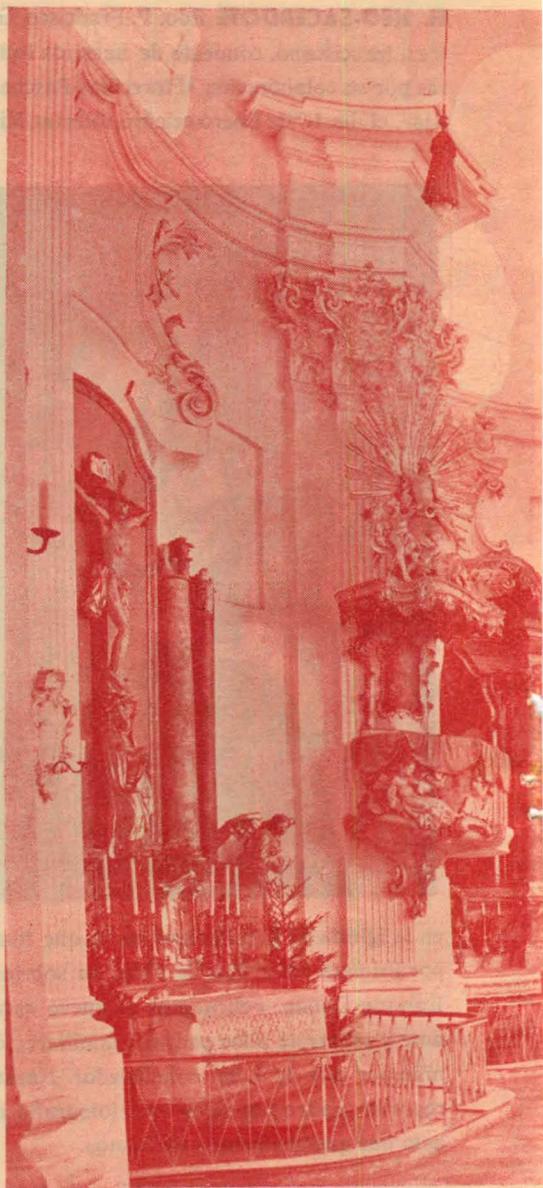
Asimismo se ha procedido, con el asesoramiento técnico del médico presente, a sacar las reliquias del cráneo del Santo, para ser depositadas en el relicario que al efecto se construye.

Hecho lo cual, Su Excia. Rdma. ha colocado en una caja pequeña de cartón los trozos de tela o almohada que estaban junto con las reliquias del cuerpo de San Pascual y pertenecían al Sepulcro profanado en mil novecientos treinta y seis, y ha depositado esta caja a un lado dentro del arca que contienen las reliquias.

A continuación el Sr. Obispo ha dispuesto el cierre del arca que es la misma en la que se hallaban las reliquias antes de este acto.

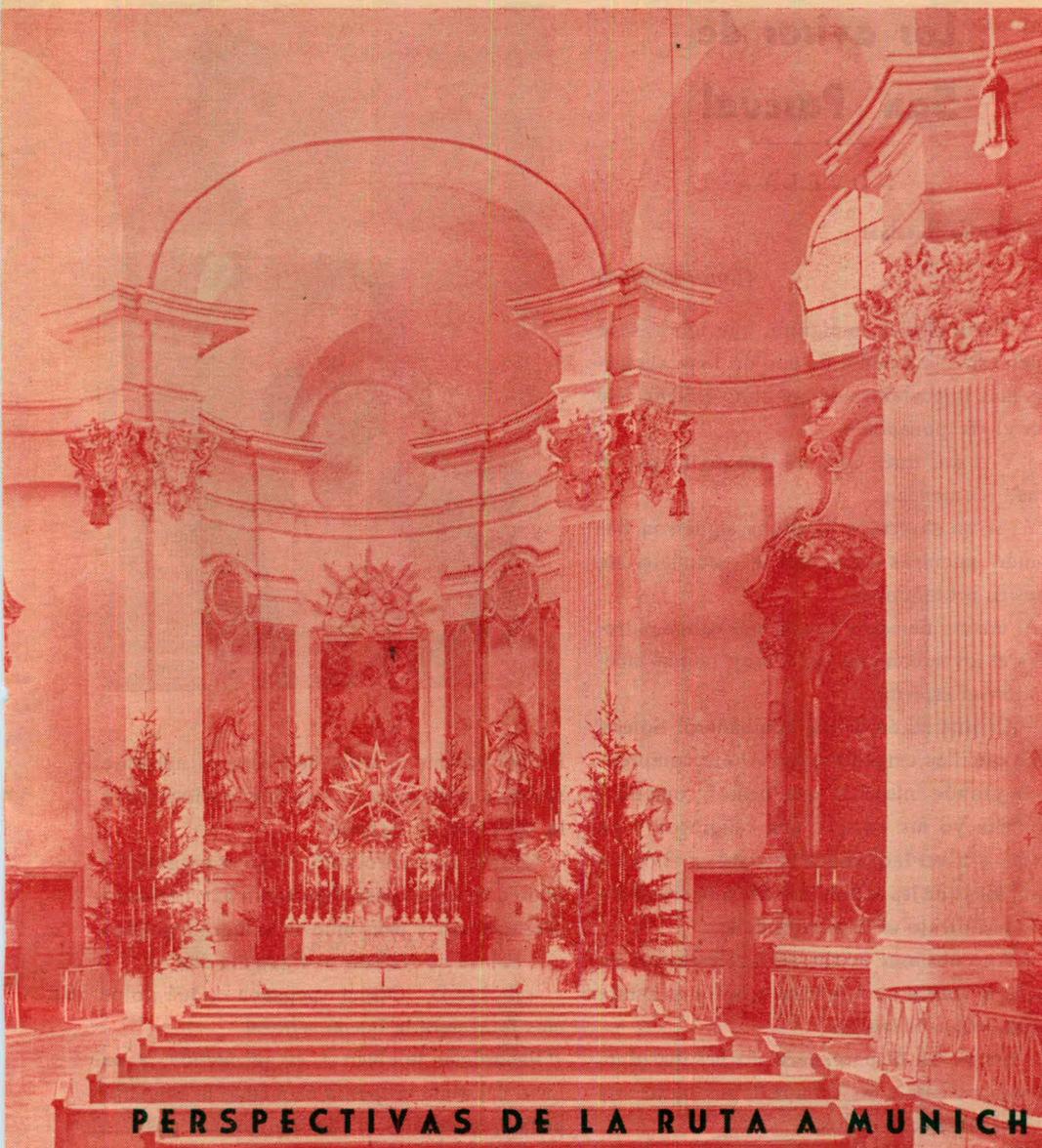
Cerrada con llave el arca exterior de madera, Su Excia. Rdma. ha procedido a su autenticación, precintando con cinta blanca de seda sobre la que ha imprimido en lacre el escudo de sus Armas, que es un pelicano en el centro, una estrella en la parte superior y encima una cruz, el anagrama de San José en el ángulo inferior y cubierto todo con el capelo episcopal, llevando al pie una inscripción.

Y para que conste a todos los efectos, firman



La iglesia de Santa Ana de Munich, regentada por los PP. Franciscanos, en el magno Congreso Eucarístico. Co

conmigo todos los presentes en el lugar y fecha «ut supra».—Manuel, Obispo de Tortosa.—Sello del Sr. Obispo.—Lucas Salomón Martí, Pbro. Arcipreste.—Sor Maximina Ortells Tejedo; O. S. C. Abadesa.—P. Antonio M.^a Marcet Pujol, O. F. M.—P. Javier Alós Pedra, O. F. M.



PERSPECTIVAS DE LA RUTA A MUNICH

incisicanos, viste galas domingueras para recibir en su seno la insigne reliquia del Sacro Cráneo de SAN PASCUAL
ngresistas de todo el orbe, rendid vuestro homenaje al celestial Patrono de los Congresos Eucarísticos.

— José Ferrer Ripollés.—Vicente Casabó Mus.
— Julio Pascual Fuster Rubert. — Manuel Gil
Bort, Pbro. — Antonio Ripollés Almela, Pbro.
— Fr. Bernardino Ferrer, O. F. M. — Pascual
Ferrer.—Pascual Rius.—Ante mí, Jesús Carda
Pbro., Notario Eclesiástico».

Lo cual para que conste expido la presente,
que firmo y sello con el de mi cargo, en Tor-
tosa a cinco de Enero de mil novecientos
sesenta.—Felipe Pitarque, Pbro.—Un sello de
la Secretaría de Cámara y Gobierno del Obis-
pado de Tortosa.

Los avisos de San Pascual

NOVELA

Por Falín de Navelgas

(Continuación)

—Cierra el pico, amiguito, que ignoras de quien estás hablando. Es uno de los camaradas más importantes de las altas esferas —le dice el «responsable».

—Y a mí, qué. Que no descarrile por si acaso —amenaza.

Y así, en parecidos términos siguieron hablando mientras cumplían el mandato de nuestro protagonista.

Al mismo tiempo y ya con más calma regresa el joven con una pena muy honda lacerándole el espíritu.

—¡Cuanta razón tienes, compañero! Somos unos canallas empedernidos. Ahora comprendo la grande injusticia que hemos cometido. También yo me eduqué con religiosos y en honor a la verdad, nunca he visto en ellos las maldades que les acumulan. Al contrario; sólo agradecimiento es lo que les debo.

—Y no obstante no tuviste inconveniente en disparar contra uno de ellos. Contra un santo, amigo mío —reprocha.

—No, yo no disparé, pero no me disculpo, estuve presente y no lo impedí, por tanto soy tan culpable como ellos.

—Si es cierto lo que dices, tu responsabilidad moral es menor de lo que piensas. ¿Mataste a alguien en otras ocasiones?

—Jamás. Sólo lo hice con el traidor que intentó asesinarte.

—Entonces amigo mío, aún puedes salvarte. No vuelvas al comité, no sea que esos energúmenos la tomen contigo. Te vas a dormir por ahí y mañana te presentas en mi despacho.



Probablemente tu labor de ahora en adelante sea más grata para tí y más beneficiosa para la salvación de España.

Aquella noche Rodolfo, como es natural, no pudo dormir. La pasó toda en un bar, tomando café tras café y pensando en la ingrata gestión que habría de realizar al siguiente día.

—¡Pobre D.^a Otilial—pensaba— ¡Qué golpe más fatal para la buena señora.

Recordaba también a su prometida, a su Licia del alma. Suponía asimismo la inmensa pena que tendría. Y de esa forma pasó la noche. Llegó el siguiente día. Para qué narrar con detalle la triste entrevista.

D.^a Otilia recibió la noticia con indescriptible dolor, pero con gran estoicismo.

—Me lo imaginaba. Me lo imaginaba —repetía—No podía ser de otra forma. ¡Hermano del alma! ¡Pobrecito mío! En Méjico, cuando estaba allí destinado en tiempo de Calles fue también perseguido hasta tener que disfrazarse

de mujer, pero entonces pudo salvarse. Ha tenido que ser en su propia patria donde habían de asesinarle—lamentaba.

—Resignémonos D.^a Otilia. Para mí fue también un golpe horrible.

—Lo sé, hijito, lo sé. Desde el Cielo, él velará por nosotros, no lo dudes.

Licia, presente también, asistía a la penosa entrevista con el corazón apretado y derramando abundantes y sinceras lágrimas.

— XV —

SIGUE LA GUERRA

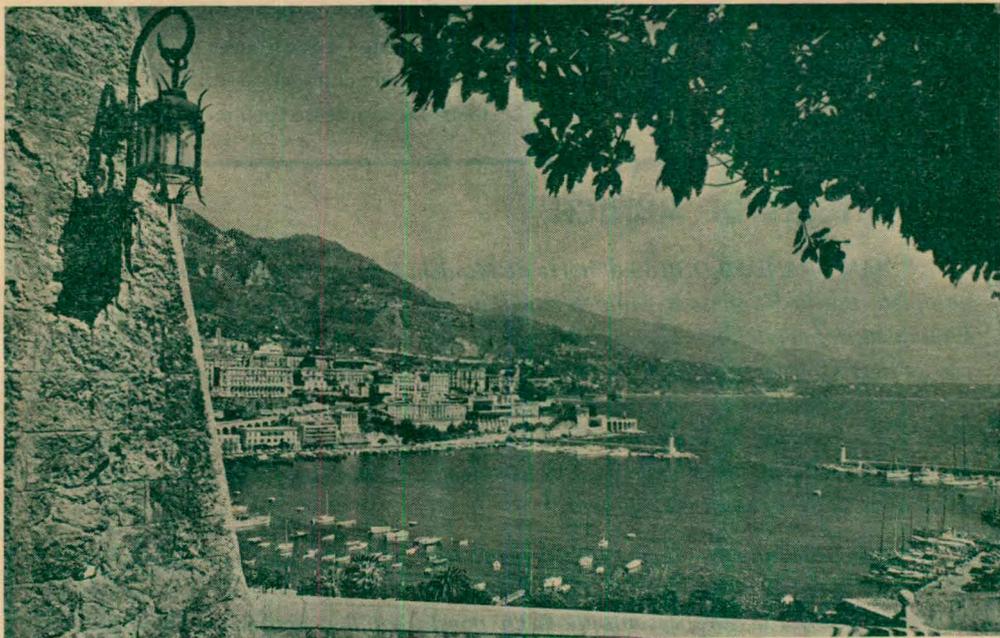
No bien transpone Rodolfo Sierra, el umbral de su flamante despacho de Jefe de Prensa del Comité Central, cuando ya comienza a sufrir los efectos de su intervención en los sucesos narrados en el anterior capítulo.

Un alto dignatario de la mentida República,

le espera cómodamente arrellanado en el propio sillón de su mesa.

—Camarada Sierra, ¿es cierto que has intentado obstaculizar la labor de la justicia, queriendo impedir el cumplimiento de una sentencia dictada por uno de nuestros Comités de Guerra? — interrógale con marcada severidad.

—Si procurar evitar se cometiera un asesinato es poner trabas al cumplimiento de la justicia, no lo niego—confiesa con entereza— Mas desgraciadamente llegué tarde para salvar a un inocente, a un verdadero santo de las iras del populacho, de esa chusma en cuyas sucias manos habéis puesto las riendas del poder. Si por ese camino habéis de salvar a nuestra amada España, triste triunfo, menguada victoria será la que logremos. Asesinando no se ganan las batallas, amigo mío.



PERSPECTIVAS DE LA RUTA A MUNICH

Principado de Mónaco, lleno de luz y belleza, pequeño reflejo de la sublime belleza, paz y amor que nos dará el Congreso Eucarístico de Munich.

—¿A que va a resultar que aún tienes razón tú? —pregunta irónico, prosiguiendo en distinto tono, con énfasis— Soy yo, camarada, quien ha venido a pedirte cuenta a tí de tus actos, no a recibir tus repulsas, no obstante te daré una tregua respondiendo a tus llamamientos intemperancias, recordándote que nuestro triunfo está en el pueblo, en el ardor de esa masa siempre incomprendida y despreciada. Si ahora les cortásemos su libertad se volverían contra nosotros tildándonos de traidores a los principios que siempre les hemos predicado y nuestro poder se derrumbaría irremisiblemente. ¿Qué sería entonces de nosotros, de nuestra carrera política, sostenida solamente por esa doctrina que convierte al pueblo en soberano?. Al poder ellos ejercer su justicia saciando su odio en las clases privilegiadas se suponen redimidos; se creen ser la autoridad suprema que rige los destinos de la patria y dejándoles hacer así, nos suben a nosotros hasta escalar los más altos peldaños de la política, cumpliéndose de esa forma nuestros ambiciosos sueños.

—Ignoro el perjuicio que me pueda causar responder a esas afirmaciones que descubren con gran transparencia el alma de los llamados defensores de la República, pero me es lo mismo. Habiendo sido objeto desde mi niñez, de persecuciones por parte de un engraido millonario, supuse que poniéndome al lado de los que en su boca defendían la sana libertad y la democracia, contribuiría a la salvación de mi amada patria. Ahora veo que me he equivocado. Sólo existe en los que con tanto entusiasmo han predicado esa doctrina, una desmedida ambición de mando que les retrata de cuerpo entero. No importa a costa de qué, la cosa es llegar. ¿Que para ello se ha de asesinar a personas decentes, a santos religiosos que sólo han prodigado el bien por donde pasaron? Que más da, si el premio es una cartera de ministro, cuando no la presidencia del gobierno...

—Basta ya— corta frenético el alto dignatario marxista— Eres tú muy poca cosa para dar lecciones de conducta a quien puede enseñártelas. De momento quedas suspendido de tus

2 NOTICIAS DE MUNICH

SE INICIAN GRANDES OBRAS al norte de Munich. En el barrio Freimann, junto a la autopista Berlín-Nüremberg-Munich trabajan, día y noche, alrededor de 350 obreros. En una superficie de unos 80.000 metros cuadrados se remueven 300.000 metros cúbicos de tierra y se emplean 30.000 metros cúbicos de hormigón. Antes del Congreso quedará terminada una gran construcción que facilitará la comunicación de la autopista con el interior de Munich y la salida del tráfico desde el centro de la ciudad hacia Austria e Italia. Para ello será preciso levantar diversos puentes sobre las calles, líneas de ferrocarril y el río Isar.

EL HIMNO OFICIAL DEL CONGRESO Eucarístico de Munich ha sido escrito por la poetisa alemana Gertrudis von Le Fort. Esta poetisa ha llegado a ser con sus «HIMNOS A LA IGLESIA» la representante de la poesía católica actual en Alemania. La música estará a cargo del compositor residente en Munich, José Haas, muy conocido por sus numerosos oratorios y composiciones corales, y por la ópera «Tobías el extravagante». Oportunamente daremos a conocer la letra y la música.

funciones, con la obligación de presentarte cada día en mi despacho, en espera de la decisión que se tome en el expediente disciplinario que te instruiremos. Veremos a ver si así aprendes a no enmendarle la plana a quien puede más que tú.

—¿Nada más? — inquiriere Rodolfo dejando vagar por sus labios una sonrisa irónica.

— Nada más. Puedes retirarte — ordena el otro.

—Con mucho gusto. Salud camarada...— despídese sin dejar de imprimir cierto tono sarcástico en la última frase.

* * *

Con bastante prisa se dirige el joven a la residencia de su prometida, donde espera encontrarla una vez cumplida su obligación en el hospital de sangre donde está destinada.

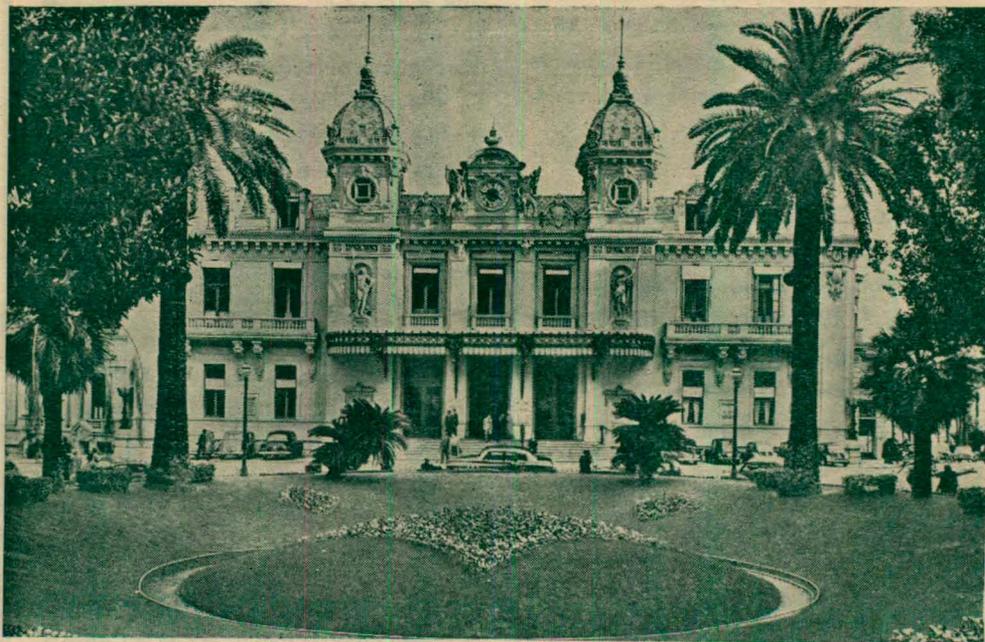
Por el camino se encuentra con el miliciano «converso», quien le detiene en su marcha.

—Hacia el Comité de Prensa me dirigía, en cumplimiento de tus instrucciones de anoche, camarada.

—Ya no es necesario, amigo. He perdido toda mi influencia y he caído en desgracia. Al parecer tus excompañeros dieron cuenta al alto mando de mi humanitaria intervención de ayer y el resultado no es nada halagüeño. Así que mi compañía puede serte ahora perjudicial.

— No me preocupa. La lección que recibí ayer me resultó altamente provechosa. El ejemplo de tu conducta, a Dios gracias, me ha hecho rectificar a tiempo de mis pasados errores. Luego quizá hubiera sido demasiado tarde.

(Continuará)



PERSPECTIVAS DE LA RUTA A MUNICH

Montecarlo: juego, angustia, muerte. Por sus puertas pasaremos como una invitación al Congreso «Por la vida del mundo»



NUESTROS DIFUNTOS

El día 22 de Diciembre, falleció en Vilaseca (Tarragona), D. Manuel Gil Gil a los 43 años, recibidos los A. E.—El día 23, en Villarreal,

Dña. Carmen Bort Serra, a los 76 años, recibidos los A. E. — El día 25, Dña. Carmen Rochera Molés, a los 64 años, recibidos los A. E. — El día 27, D. José Juan Ayet, a los 79 años, recibidos los S. S.—El día 29, Dña. Carmen Gumbau Cervera, a los 41 años. — El mismo día, Dña. Carmen Zurita Vedrí a los 62 años. — El día 30, Dña. María Rosario Soler Asencio, a los 77 años, recibidos los S. S. — El día 31, D. Vicente Candau Gil, a los 68 años, recibidos los A. E. — El mismo día Dña. Adela López Manuel a los 82 años. — A los respectivos familiares nuestro más sentido pésame.



El día 1 de Febrero D. Miguel Arenós Devís a los 82 años. — El día 3, Dña. Carmen Girona Jordá a los 94 años, recibidos los S. S. — El mismo día, Dña. Conchita Bonet Renau, a los 29, recibidos los S. S.— El día 4, Dña. M.^a Gracia Catalán Llop a los 95 años, recibidos los S. S. — El día 6, Dña. Carmen López Arnal a los 65 años, recibida la E. U. — El día 7, D. José Rodríguez Torreblanca a los 64 años recibidos los S. S. — El mismo día Dña. Dolores Broch Forés a los 74 años, recibida la E. U. — El día 8, Dña. M.^a Gracia Soriano Bellmunt a los 81 años, recibida la E. U. — El mismo día Dña. Concepción Arrufat Candau a los 89 años, recibidos los S. S. — El día 14, D. Francisco Flores Peris, a los 78

años, recibida la E. U. — El día 15, Dña. Carmen Ferrer Esteller a los 61 años, recibidos los S. S. — El mismo día, Dña. Asunción Gil Nebot a los 77 años, recibidos los S. S. — El mismo día Dña. Pascuala Moner Bort a los 87 años, recibidos los S. S. — A los respectivos familiares la expresión de nuestra condolencia.



El día 16, y en el Hospital Municipal de Onda, la Rda. M. Sor Ana M.^a Gil Manrique, religiosa de la Consolación, a los 73 años de edad y 40



de religión, confortada con los S. S. y B. A. Su principal ilusión, en la vida religiosa, fue la práctica de la caridad. ¡Con qué amor trataba a los enfermos pobres del Hospital! Y ¿qué diremos de sus devociones predilectas María Inmaculada y San Pascual? La Santísima Virgen le concedió el privilegio de morir en sábado, y el Santo de que fuese enterrada en día consagrado a él, como también en día 17 había entrado en el Noviciado. A su hermana Sor Clara, religiosa Clarisa de San Pascual, hermana política Concepción Safont, sobrinos Pascual y Santiago Rius, Santiago y Manuel Gil, Concepción, Rosita, Conchita, Rosarito, Pascual, Conchita, Amelia M.^a y Rosarín, primos hermanos y demás familia, como a la Comunidad de Religiosas de la Consolación de Onda, nuestro más sentido pésame.



El mismo día y en el Convento de San

Pascual de Villarreal, la Rda. M. Sor Pacífica Miró Rubert, a los 66 años de edad y 46 de religión, confortada con los S. S. y

B. A. Formada espiritualmente, desde su infancia, por los PP. Franciscanos, heredó un grande amor a la Orden, que perfeccionó y estimuló más aún en su vida religiosa. Por



ese espíritu que se reflejaba en ella, la Orden le confió los cargos de Maestra de Novicias, Vicaria de Coro y muchísimas veces Discreta de la Comunidad. Si amaba todo lo franciscano no cabe decir cuales serían los efluvios de su corazón respecto a los Santos de la Orden, y de una manera particular a San Pascual y la Santísima Virgen María; por eso mereció los mismos privilegios que la difunta anterior, si bien aumentados con la delicadeza del Santo, que muy oportunamente le avisó con sus misteriosos golpes, gracia que había disfrutado otras veces en vida. Ella misma quiso ayudarse a bien morir antes de entrar en su larga agonía. A su hermana Asunción, sobrinos y demás familiares, como a la Vble. Comunidad de Clarisas de San Pascual nos uni-

mos a su pena y dolor y rogamos por el descanso eterno de su alma.

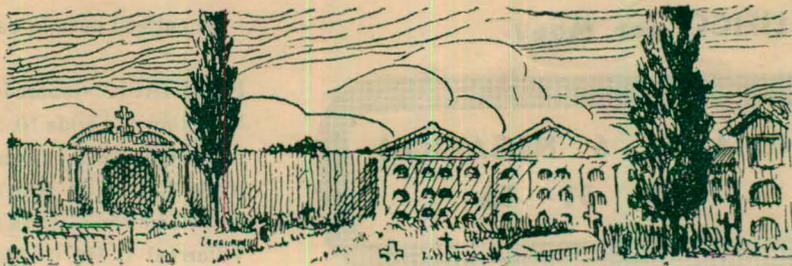
□

El día 18, en Nules, D. José Gil Campos, a los 61 años, recibidos los S. S.—El mismo día, en Villarreal, Dña. M.^a Gracia Bellmunt Barrachina, a los 77 años y recibidos los S. S.—El día 21, Dña. M.^a Gracia Ayet Chalmeta, a los 72 años, recibidos los S. S.—El día 22, Dña. Isabel Canós Rubert, a los 92 años, recibidos los S. S.—El día 23, D. Pascual Castillo Calpe, a los 75 años, recibidos los S. S.—El mismo día, D. Jaime Aguilera Cabedo, a los 65 años, recibida la E. U.—El mismo día, Dña. Encarnación Vila Amer, a los 78 años, recibida la E. U.—El mismo día, la niña Concepción Petit Rochera, hija de nuestro amigo D. Vicente Ramón Petit Ramos—A éste y a todos los familiares de los fallecidos nuestra condolencia más sincera.

□

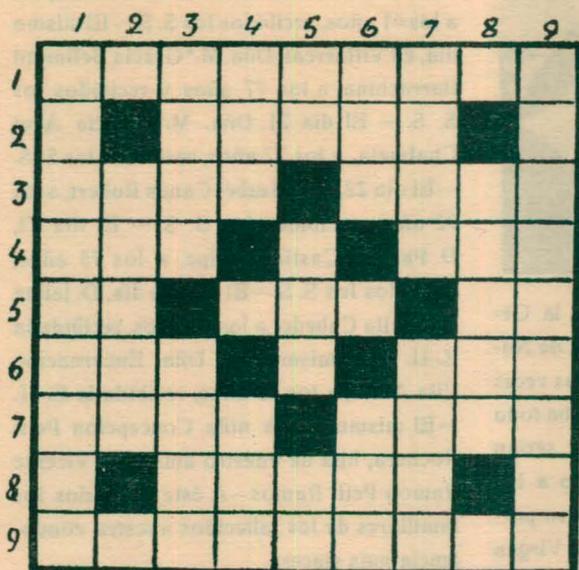
El día 28, Dña. Ana M.^a Rochera Parra, a los 73 años, confortada con los S. S. y B. A.—Enviamos a sus hijos María y Manuel Gil, hijos políticos Vicente Ros y Milagritos Sanz, nietas Matilde, Marujín, M.^a Angeles, M.^a Nieves y M.^a Milagros y demás familia, nuestro profundo sentimiento.

DESCANSEN EN PAZ NUESTROS DIFUNTOS

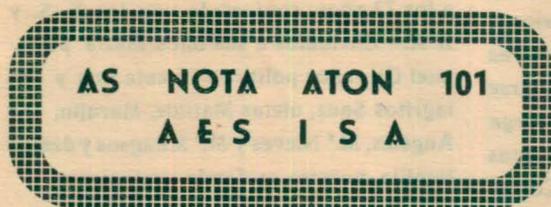


DISTRAIGASE UN MOMENTO

CRUCIGRAMA por Mapu.



JEROGLIFICO por Mapu.



¿ Saldrás esta tarde ?

JEROGLIFICO por Mapu.



¿ Fuistéis todas ?

HORIZONTALES: 1 Cautelosos.

—2 Nom. de mujer.—3 Nom.

de mujer, (al rev.) Sacrifica.—

4 Río de China, Nombre árabe.

—5 Infusión, Valle de León, (al

rev.) Consonante.—6 La prime-

ra mujer. De esta manera.—7

Hoy Terranova, (al rev.) Río

español.—8 Gime.—9 Descanso

VERTICALES: 1 Restitución.—2

Numeral.—3 Numeral, Adver-

bio.—4 Pueblo de Lérida, Se

dice por teléfono.—5 Infusión,

Levanta, Forma del pronombre.

—6 Nom. de mujer, Juego in-

fantil.—7 Puerto de la Arabia,

Deslucid.—8 Engañada.—9 Di-

ligencia.

SOLUCIONES DEL NUMERO
ANTERIOR

CRUCIGRAMA: HORIZONTA-

LES: 1 Filigrana.—2 I. Odias.

N.—3 Liza. Foca.—4 Ora. H.

raM.—5 Se. Tal. Sn.—6 Ona. Z.

Ate.—7 Febo. Alas.—8 I Ripio.

I.—9 Anacoreta.

JEROGLIFICOS:

Me molesta salir.

Se entrena para la carrera.

PUNTUACION (sobre 16 puntos):

M. Sallán de Lérida 10, D. Morei-

ra de Madrid 8, A. Vicente de Va-

lencia 5, L. y J. P. Aracil Kessler

de Salamanca 3, M.^a G. Cortés de

Villarreal 1, M.^a C. Alayrach de

Villarreal 1, M. G. de Sierra En-

garcerán 1.



DONATIVOS PRO TEMPLO

NACIONALES

ALICANTE: Francisco Alberola 50, Antonio Barques 50, José Tari 50, Ilma. Elisa Alberola 50, Pedro Sorribes 50, Luis Badía 50. ALMAZORA: Concepción Sivera 25, Adoración Nocturna 30. ASCO: Rdo. Vicente Bellés 50. ATEGORRIETA: Rafael Zavala 50, Ilmo. José Zavala 50. AZCOITIA: Ilmo. Roque de Arambarri 50. BARCELONA: Carmen Font 50, Vicente Goterris Carda 50. BECHI: Un matrimonio 1.000, Joaquina Carceller Sanz 50. BELLPUIG: Aurora M.^a Espí 50. BENICARLO: Ilmo. Cristóbal Colón 50, Federico Año 50, Ramón Cid 50, Santiago Rius Gil 100. BILBAO: Jesús M.^a Oficialdegui 50, Gervasio Collar 50. BURGOS: Angel L. Pérez 100. BURRIANA: Joaquín Urrios Planelles 50, Vicente Ros Musoles 50. CAMPASPERO: Tomás Carro 50. CASTELLON: José Cid 50, Angel Alloza Beneyto 50, Vda. de Escriu 25, Vicente Albiach 50, Manuel Brea 50, Carlos Fabra 50, Benjamín Fabregat 50. CACERES: Excmo. Sr. Conde de Canilleros 50. CELANOVA: Adoración Nocturna 50. CUEVA SANTA: Pascual Sansano 55. ELCHE: Luis Roca 50, Antonio Brotons 50. HUESCA: José L. Ferrando 50. INFANTES: Vda. de Juan A. Rodríguez 50, Pepita Rodríguez Sánchez 50, Baltasar Rodríguez Sánchez 50, M.^a del Rosario Garrido 50, Pascual A. Pacheco 15, José M.^a Pacheco 15. IRUN: Excmo. Julio Ortega 50. JATIVA: José Pascual Guerri 50. MADRID: Pilar Primo de Rivera, Del. Nac. S. F. 50, Pedro Díez de Rivera 50, Francisco Hierro Martín 100, Pedro G. Arias 50, Marisñña Maestú Ferrer 1.000. MALAGA: Manuel Ortega 50. NEGURI: Excmo. Antonio Menchaca 50, Ilma. Adela Güell 50. ONDA: Trinidad Bordonau 50. ONDARRETA: Excmo. M.^a Cristina de Borbón 50. PAMPLONA: Hijos de Carlos Eugui 50, Yutera Navarra 100. PUERTO DE SANTA MARIA: Merello Hnos. 25. REUS: Mercedes Martorell 25. SAN SEBASTIAN: Luis Uranga 100, Germán Arana 50. TANGER: Rel. Franciscanas 50. TERUEL: Juan Garzán 50, Mariano Rillo 50, Manuel Cano 50, Ilmo. Luis Fernando Tortre 50. TORTOSA: Rdo. Enrique Portalés 50. VALENCIA: Un devoto 25, María Bovaira Vda. de Espejo 100, Excmo. Pedro Ruiz 50, Javier Boira 50, Ilmo. Alfredo Rico 50, José Albiñana 50, Tomás Martín-Peñasco 50, Excmo. Joaquín Manglano 50, Excmo. Adolfo Rincón Arellano 50, José A Noguera 50, Francisco Bosch Ariño 50, Rafael Fernández de Córdoba 50, Sebastián Carpi 50, Hijos de Simeón Durán 50, Vicente Iborra 50, José L. Revenga 50, Ilma. Josefa Gómez 50, Alfonso

Franch 50, Ilmo Juan Barrachina 50, Comunidad Regantes Acequia Gral. del Jucar 50, Ilmo. César Prats Dasi 50. VALL DE LIXO: Asunción Viciano Vda. J. Capó 300, Clarisas Dna. Providencia 30. VINAROZ: Ramón Grau 50. ZARAGOZA: Ros-Mari y Manolito Vilar 25, Fernando de San Cristóbal 50, Agustín García 50, Victoriano Tomás 50, Guzmán Albiach 50, Pablo Castro 50, Juan Martínez 50, Fernando García Gil 50, Pedro M.ª Ardaiz 50, Mariano de Ena y Valenzuela 50.

7.395'—

LOCALES

VILLARREAL: Enriquito Dobón en su 1.ª Comunió 100, Vicente Ortells Candau 50, Devota E. M. en acción de gracias 50, Francisco Gandía 191, Ilmo. Ayuntamiento 20.000, Devota 500, En sufragio de V. Bernat 100, Vicente Delás 10, Antonia Portillo 6, Devoto 28, María Basiero en acción de gracias 50, E. P. agradecido premio quiniela 27'30, Pascual Candau Herrero 150, Sr. Martínez 10, J. T. R. 1.000, Vda. de García 5, Carmen Albiol agradecida al Santo 150, Josefina Callergues García 100, Santiago Sanz 50, Una devota 25, Dolores María Broch 5, María Ahís 5, M.ª Carmen Rodríguez Prades por favores alcanzados 100, Hermanos Cantavella-Miró por gracias alcanzadas 325, Matrimonio Manzanet-Bustos 100, Carmen Bernat 5, Tónica Palau 10, M.ª Josefa Ramírez en acción de gracias 25, Teatro Infantil c. Vázquez de Mella 15, Devota 200, Rosario Menero 50, M.ª Dolores Sempere Fortuño 100. VARIOS: Publicidad 1.575, Objetos vendidos 1.577'60, Cepillos 2.550.

29.244'90

CELADORAS

CONCHITA BATALLA Y M.ª TERESA RUBERT: Granja Bar 35, Antonio Tirado 35, Antonio Gozalbo 70, Dolores Gallén 175, Elena Saera 35, Vicente Gómez 35, Joaquín Font de Mora 35, Rosa Martí 35, Adelaida Nàcher 35, Rvdo. José M.ª Gavara 35, Pepita Vilanova 35, Manuel Batalla 35, Joaquín Costa 35, Paquita Bort 35, Amador López 35, José Carda 35, José Montesinos 35.

770'—

LOLITA CANTAVELLA: Lolita Cantavella 40, M.ª Gracia Cantavella 40, Trini Guillamón 40, Dionisio Mulet 40, María Balfogón 40, Hermanas Granda 60, Gabriel Castellet 40, Tomás Pons 40, María Broch 40.

380'—

CONCHITA BASIERO: Concepción Ortells 30, Pascuala Fortuño 30, Pablo Escrich 30, Esteban Folgado 30, Concepción Carda 30, Carmen Carda 30, Bautista López 30, Vicente Gómez 30, Carmen Marco 30, María Rubert 25, Vte. Ramón Claramonte 30, Concepción Broch 25, Vicente García 30, Concepción Casalta 39, Carlos Arnal 30, Vicente Broch 20, Francisco Taurá 30, Salvador Amelia 30, Felipe Cercós 30, José Gil 30, Miguel Cubero 30, Antonio Cabedo 30, Elvira Medina 30, Jesús Caminos 20, Adelina de Trinchería 60, Pascual García 30, Salvador Vilar 50, Miguel Pérez 10, Anita Soler 5, Varios devotos 93.

947'—

M.ª LUISA COSTA Y CONCHITA PERIS: Manuel Bellido 25, Cesáreo García 40, Julia Seglar 40, María Costa 40, Bautista Soler 35, P. Carda 5, Bautista Cas-

telló 40, Antonieta Montoro 40, M. ^a Luisa Costa 40, Remigio Navarro 40.	345'—
MARIA GANDIA Y MARIA GIL: C. G. G. 70, Enrique Mesequer 35, Pascuala Rubio 20, Manuel Ferrer 35, Consuelo Cubero 35, Manuel Rochera 35, Carmen Llorca 30, Pascual Goterris 35, Concepción Gimeno 35, Manuel Puchol 35, Manuel Gilabert 35, Bautista Gil 50.	450'—
CONCHITA MONZO Y ASUNCION ORTELLS: Carmen Gil 25, Dolores Carda 25, Carmen Gimeno 25, M. ^a Gracia Sebastia 25, Dolores Carda 25, Vicente Vidal 25, Carmen Millán 25, María Ortells 25, María Amposta 25, Dolores Piquer 25, Juan Traver 25, Dolores Rochera 25, María Martín 25, Pascual Moliner 25, Rosario Gimeno 25, Felipe Piquer 25, María Beltrán 25, Inés Beltrán 25, Francisca Peris 25, Remedios Suárez 25, Rosario Seglar 25, María Porcar 25, Pascual Ajer 25, Vicente Gil 25, Carmen Sifre 25, Tomás López 25, José Fortuño 25, Amparito López 30, Dolores García 25.	730'—
M. ^a ANGELES GIL: Ramón Herrero 50, Pascual Candau 25, Manuel Moreno 30, Raúl González del Río 15, Cecilia Gimeno 25, Pascual Ramos 30, Carmen Moreno 20, Encarnación Ayet 45, Martín Ferris 50, Pascual Chabrera 50, Pedro Monzó 20, Una devota 30.	390'—
MARIJA LLORENS: José P. Juan 25, María Vicent 25, José Claramonte 25, Magín Amigo 50, Pedro Balaguer 50, Joaquín Fortuño 25, Pascual Ibáñez 25, Concepción Esteve 25, José P. Pesudo 25, Francisco Mezquita 30, Víctor Bernat 25, Pascual Barrachina 25, Manuel Vicent 25, Consuelo Sifre 25, Pascual Ortells 25, Lolita Arrufat 30, José Usó 25, Lourdes Ortells 30, Carmen Safont 25, Vicente Aleixandre 25, Digna Marmaneu 10.	575'—
VICENTICA MAÑANOS Y MARIA BELTRAN: Carmen Solá 25, Marina Usó 25, Pascual Notari 25, José Soriano 25, José R. Casalta 25, Ana M. ^a Abad 25, Pascual Beltrán 25.	175'—
ASUNCION ARTERO Y LOLITA ALCAZAR: Vda. J. Cabedo 50, M. ^a Gracia Fortuño 25, Manuel Cerisuelo 25, Casimira Martínez 25, Vicenta Rubert 25, Vicente Aguilera 25, José Artero 25, Leoncio Gordo 25, Manuel Chiva 25.	250'—

LIMOSNAS PARA EL ALUMBRADO DEL SANTISIMO

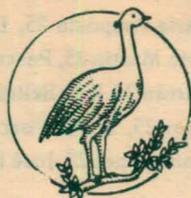
Devota 25, Devota 5, Rdo. Salvador Escorigüela de Valencia 120, Amparo Peris Vda. de Mingarro de Castellón 200, Caja de Ahorros 200, Familia devota 125, Excmo. Don Juan Bono de Madrid 100, Concepción Pesudo 60, Tomás Carro de Campáspero 25, Juan Abelló 100. 960'—Pesetas

Devota 4 litros aceite, Hnas. V. R. 3, Devota 1, Devoto 2. 10 Litros

E. R. 2 velas, Devota 2. 4 Velas

FABRICA DE LICORES

**La
Garza
Real**



Aviador Franco, 12-14

Teléfono 182

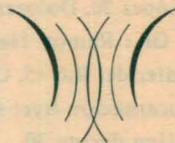
VILLARREAL



Librería Católica

Sucesor de Vda. de

& Roses



Colón, 11

Teléfono 2162 **CASTELLON**

TALLER DE EBANISTERIA

SEGUNDO PLAVI VERA

CONSTRUCCION DE MUEBLES DE
TODAS CLASES Y ESTILOS

Calle Nules
Teléfono núm. 179

VILLARREAL

Fábrica de Medallas y Artículos Religiosos

PEDRO FACI

Goya, 12

ZARAGOZA

Anunciarse en

San Pascual

es colaborar a las obras del Templo

REPORTAJES MARTINEZ

BODAS

BAUTIZOS

COMUNIONES

REPORTER EXCLUSIVO DEL TEMPLO
VOTIVO EUCARISTICO INTERNACIONAL
DE SAN PASCUAL BAYLON



Padre Ramón Usó, 26

VILLARREAL

CROMANIQUEL CAPE S. L.

TALLER DE NIQUELADOS

RESTAURACION DE TODA CLASE DE
OBJETOS DE METAL EN **COBREADO,**
NIQUELADO, CROMADO, PLATEADO, ETC.

P. Molina, 29 (esquina calle Mar)

VILLARREAL

Velas litúrgicas **GAUNA** para el Culto

MARCAS REGISTRADAS «MAXIMA» Y «NOTABILI»

Capiteles **GAUNA** para las mismas

ECONOMIA Y LIMPIEZA

Lámparas de cera **GAUNA** patentadas

PARA EL SANTISIMO, OFRENDAS Y VISITA DOMICILIARIA

NIETOS DE QUINTIN RUIZ DE GAUNA

Casa fundada en 1840

M. Iradier, 44
Apartado 62



VITORIA

SAN PASCUAL

Administración y Dirección
Arrabal San Pascual, 70-Teléfono 320

VILLARREAL (Castellón)

Precio { Al año 50 ptas.
Al mes 5 »

Esta publicación es a beneficio de las obras del Templo
Votivo Eucarístico Internacional de San Pascual Baylón.

E
S
C
O
J
A

Televisor
Radio
Tocadiscos
Lavadoras
Neveras
Ollas a presión
Afeitadoras
Ollas Horno
Termos
Duchas
Cocinas
Planchas
Cafeteras

en

R
A
D
I
O
M
E
N
E
U

Mayor San Jaime, 54
Teléfono 359

CALIDAD :: GARANTIA :: CONTADO :: PLAZOS

¡SENSACIONAL! Lavadora **JOVIC.**

Solamente 2.500 Pesetas y puede pagarla en comodísimos plazos.